



Ministère de l'Hydraulique et
de l'Assainissement

Programme NIG/018
Programme d'Appui au Développement Agricole Durable dans la
Région de Dosso (PADAD Dosso)



Agence luxembourgeoise pour la
Coopération au Développement

AVIS D'APPEL D'OFFRES N° NIG/018-14 457

TITRE : Réalisation de deux forages profonds et de quatre forages agricoles dans la Région de Dosso

*dans le cadre du Programme NIG/018 financé sur des ressources des Gouvernements
du Grand-Duché de Luxembourg et de la République du Niger*

Cet avis est lancé par le Ministère de l'Hydraulique et de l'Assainissement, pour le compte du Programme NIG/018 recevant un appui financier des Gouvernements du Niger et du Grand-Duché de Luxembourg.

1) Identification et financement du programme

- a) Intitulé : **NIG/018 – Programme d'Appui au Développement Agricole Durable dans la Région de Dosso (PADAD Dosso)**
- b) Numéro : **NIG/018-14 457**
- c) Source de financement : **le Programme NIG/018 – Appui au Développement Agricole Durable dans la Région de Dosso**, selon le Protocole d'Accord entre le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg et celui de la République du Niger signé le 24 octobre 2011 et ses avenants signés en 2013 et 2014.
- d) Situation du financement : **Approuvé.**

2) Identification du marché

- a) Type de marché : **Travaux**
- b) Objet : **Réalisation de deux forages profonds et de quatre forages agricoles dans la Région de Dosso**
- c) Nombre de lots : **lot unique et indivisible**
- d) Groupement de lots : **non applicable**

3) Critères d'éligibilité et d'évaluation

- a) Origine : **AO national**
- b) Éligibilité : **Les entreprises nigériennes qui satisfont aux critères inclus dans la Déclaration sur l'honneur et dans les clauses déontologiques de la Réglementation Générale** et qui disposent de l'agrément en travaux hydrauliques, de la première catégorie ou plus, option forage
- c) Évaluation : **Le marché sera attribué au soumissionnaire dont l'offre est financièrement la moins chère, parmi celles jugées conformes aux critères administratifs, environnementaux et techniques.**
- d) Variantes : **Les variantes ne seront pas prises en compte**

4) Lieux et délais

- a) Localisation du Programme : **Dosso**
- b) Lieux d'exécution :
 - i) site de l'Aménagement Hydro Agricole de Lokoko, Commune de Guéchémé,
 - ii) site du forage AEP multi villages de Kiéché, commune de Kiéché
 - iii) sites des quatre forages FAR dans la région de Dosso (Kouloumbo, commune de Goroubankassam, département de Dosso ; Golé, commune de Golé, département de Dosso ; Doutchi, commune urbaine de Doutchi, département de Doutchi ; site de Margou, commune de Birni N'Gaouré, département de Boboye.
- c) Délai d'exécution : **6 mois**
- d) Délai de validité des offres : **90 jours à compter de la date limite pour la réception des offres**

5) Définitions

- a) Pouvoir adjudicataire : **Lux-Development**

- b) Maître d'ouvrage : **Ministère de l'Hydraulique et de l'Assainissement représenté par la Direction régionale de l'Hydraulique de Dosso et Ministère de l'Agriculture représenté par la Direction régionale du Génie Rural de Dosso**
- c) Maître d'ouvrage délégué appelé aussi Autorité Contractante : **Ministère de l'Hydraulique et de l'assainissement représenté par la Direction régionale de l'Hydraulique de Dosso**
- d) Bénéficiaires : **Les populations des localités de Lokoko, de Kiéché et les producteurs/productrices bénéficiaires du FAR.**
- e) Maîtrise d'œuvre : **Groupeement DEC-Ltd/CAEM/BELT et cabinet THEC**
- f) Bailleur de fonds : **Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg**
- g) Représentant du bailleur de fonds : **Lux-Development**

6) Dossier d'Appel d'offres (DAO)

- a) Type : **Appel d'offres ouvert national et contrat à prix unitaires fermes et non révisables**
- b) Conditions d'acquisition : **Le dossier d'appel d'offres peut être acquis contre paiement d'un montant non remboursable de 100 000 F CFA auprès de:**

**Programme de Coopération
NIGER / LUXEMBOURG
Boulevard Mali Béro, rue YN-129 Yantala haut
BP: 13 254 Niamey
Email: pdm.nig@luxdev.lu**

- c) Consultation du dossier : **le DAO peut être consulté à l'adresse indiquée ci-dessus.**
- d) Notifications et communications écrites, à envoyer au :

**Programme de Coopération
NIGER / LUXEMBOURG
Boulevard Mali Béro, rue YN-129 Yantala haut
BP: 13 254 Niamey
Email: pdm.nig@luxdev.lu**

- e) Date limite pour les demandes d'informations complémentaires : **14 jours avant la date limite de réception des offres**
- f) Date limite pour la fourniture d'explications aux soumissionnaires : **8 jours avant la date limite de réception des offres**

7) Langue, monnaie, réception et ouverture des Soumissions

- a) Langue : **Français**
- b) Monnaie : **Francs CFA**
- c) Adresse pour la réception et l'ouverture : **1 original et 3 copies à déposer à l'adresse indiquée ci-dessus (le dépôt par courriel n'est pas autorisé)**
- d) Date et heure limite pour la réception : **le lundi 15 septembre 2014 à 10h00 (heure locale- Niamey)**
- e) Date et heure pour la séance publique d'ouverture : **immédiatement après la date limite de réception des offres.**

8) Cautionnements et Garanties

- a) De soumission : **Garantie d'un établissement bancaire ou d'une institution financière agréée d'un montant de 2% de l'offre.**
- b) De bonne exécution : **10% du montant du marché**
- c) Autres : **Voir DAO**

9) Paiements

Tous les paiements éligibles dans le cadre du présent marché seront effectués par Lux-Development pour le compte du Programme NIG/018.

10) Réunion d'information et Visite des lieux : Obligatoire

La visite de chacun des sites doit être effectuée avant la date de dépôt des offres. Un certificat sera délivré par le Directeur départemental du Génie Rural et/ou le Directeur départemental de l'hydraulique concerné aux entreprises à l'issue de chaque visite de site. Ce certificat doit être joint aux dossiers conformément au point J des instructions aux soumissionnaires. Pour plus d'information, les soumissionnaires sont invités à prendre contact avec le Directeur Régional du Génie Rural et ou le Directeur régional de l'Hydraulique de Dosso.

11) Prestations complémentaires ou additionnelles

Suivant la capacité d'exécution de l'attributaire et en fonction des études techniques et de la programmation du Programme NIG/018 et du Projet NIG/019 A-PDDE, du Programme de Coopération

entre le Niger et le Luxembourg, le présent marché pourrait, faire l'objet de prestations complémentaires ou additionnelles pour la réalisation de forages.

En cas de prestations complémentaires ou additionnelles, leur valeur sera limitée à un maximum de 50 % du montant du marché initial.

12) Renseignements complémentaires : Voir dossier d'appel d'offres

Le Programme NIG/018 s'est engagé dans une démarche de Développement Durable dans ses opérations de travaux et a défini divers objectifs environnementaux et socio-économiques faisant partie intégrante de cet appel d'offres.

Les prestations incluent le tri des déchets et leur transfert vers les filières de valorisation et de recyclage ou d'élimination conformes à la réglementation nationale en vigueur. Le présent marché comporte également des exigences au niveau de la réduction de l'impact et des nuisances engendrés par le chantier.